



April edition sponsored by



# ATMOsphereネットワーク東京 4月2日



ATMOSPHERE NETWORK TOKYO	
18:00	<b>Informal reception - drinks &amp; appetizers</b> 情報交換会 & レセプション
18:30	<b>Jan Dusek, shecco Japan K.K., Opening presentation</b> ヤン・ドゥシェック、shecco Japan株式会社、shecco Japanより、ATMOsphereネットワーク東京について
18:40	<b>Masafumi Oki, Ministry of Economy, Trade and Industry, New policy measures for reducing f-gas emissions in Japan</b> 大木 雅文、経済産業省 製造産業局オゾン層保護等推進室長、改正フロン法の概要
18:50	<b>Motoyuki Kumakura, Ministry of the Environment (MOE), Regulation and funding policy for promotion of fluorinated gases reduction in Japan</b> 熊倉 基之、環境省 地球環境局フロン等対策推進室長、フロン類対策に至る補助金等について
19:00	<b>Michael Englebright, CAREL Industries, CAREL's CO<sub>2</sub> global experience</b> Michael Englebright、CAREL Industries、CO <sub>2</sub> に関するCARELの世界的実績について
19:10	<b>Katsunori Shibata, CAREL Japan, Technical support from CAREL for CO<sub>2</sub> transcritical booster system</b> 柴田 勝紀、CAREL Japan株式会社、CO <sub>2</sub> TCブースターシステムに係るCARELの技術サポート
19:20	<b>Marc Chasserot, shecco Japan K.K., EuroShop 2014: technology and market trends update</b> マーク・シャセロット、shecco Japan株式会社、ユーロショップ2014：技術と市場動向の最新情報
19:30	<b>Business networking</b> ビジネスネットワーキング





**shecco**

SUSTAINING OUR ATMOSPHERE



# shecco Japan update



Tokyo, 2 April 2014

ヤン・ドウシェック

ビジネス・ディベロップメント・オフィサー

shecco Japan 株式会社

# shecco Japanの活動について



## マーケットリサーチ



## イベント開催



## B2B ウェブサイト



getting your technologies  
faster to market

## ロビー活動

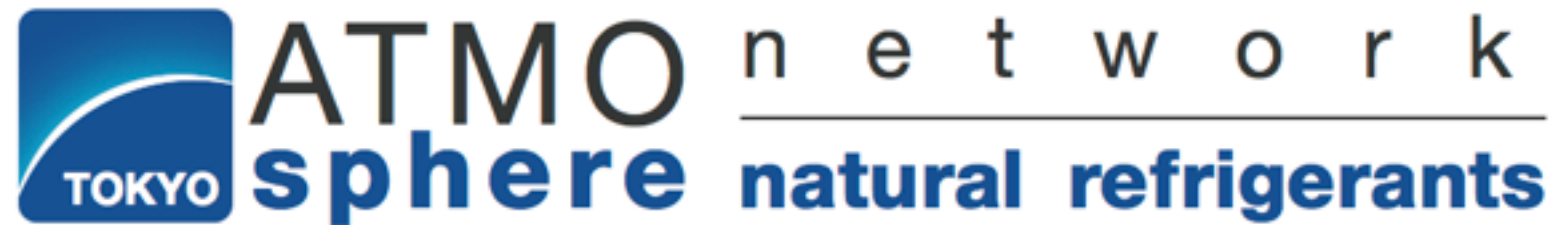




# ATMOsphere 自然冷媒イベントについて




- ◎ ATMOSphereネットワーク東京



- ◎ ATMOSphereアジア 2015 自然冷媒国際会議





**ATMO** n e t w o r k  
**sphere** **natural refrigerants**



# ATMOsphereネットワーク東京



ATMO network TOKYO sphere natural refrigerants shecco

Invitation to ATMOsphere network Tokyo event

## Commercial refrigeration with natural refrigerants & EU F-Gas Regulation

Program:

**Informal Reception**  
Drinks & Appetizers

**Lawson's Action against Global Warming**  
Hiroyuki Matsutani and Mengmeng Yu, Lawson

**Hydrocarbons: Should you make the switch?**  
Bill Ho, Director of Sales, AHT Asia

**EU F-Gas Regulation & Update from global markets**  
Marc Chasserot, Managing Director, shecco Japan

Date: 19 September 2013, 18:00 – 21:00  
Place: Tokyo 21c Club Collaboration Space, Shin-Marunouchi Building 10F, Tokyo

日時: 2013年9月19日(木) 18:00 – 21:00  
会場: 東京21cクラブ・コラボスペース  
新丸の内ビルディング10階

Sponsor: Organizer:

ATMO network TOKYO sphere natural refrigerants shecco

Invitation to ATMOsphere network Tokyo event

## 日本でのスーパーマーケットにおける自然冷媒の普及へ ～国内外の導入事例から学ぶ～

Program:

情報交換会

講演 1 今後のフロン規制等の方向性について  
経済産業省 製造産業局 化学物質管理課 課長補佐 佐田 友晶

講演 2 スーパーマーケットにおける環境対策事例について  
(一社) 新日本スーパーマーケット協会 事務局長 島原 康浩

講演 3 CO<sub>2</sub>冷媒採用ノンフロン冷凍機システムについて  
パナソニック製冷凍システム部 取締役 食品流通統括部長 土屋 謙之

講演 4 イオンのノンフロンへの取組みについて  
イオンリテール株式会社 開発・建設統括部長 清水 明

講演 5 欧米のスーパーマーケット事情とHFC税について  
shecco Japan 株式会社 代表取締役 マーク・シャセロット

日時: 2013年11月27日(木) 18:00 – 21:00  
会場: 東京21cクラブ・コラボスペース  
新丸の内ビルディング10階

Sponsor: Organizer:

ATMO network TOKYO sphere natural refrigerants shecco

Invitation to ATMOsphere network Tokyo event

## 日本でのコンビニエンスストアにおける自然冷媒の普及へ ～新CO<sub>2</sub>TCブースターシステム紹介～

Program:

情報交換会/レセプション

講演 1 改正フロン法の概要  
経済産業省 製造産業局オゾン層保護等推進室長 大木 雅文 (60)

講演 2 フロン規制に資する補助金等について  
環境省 地球環境局フロン等対策推進室長 熊倉 基之

講演 3 CO<sub>2</sub>に関する CAREL の世界的実績について  
CAREL Industries, Global Key Accounts Manager for Retail, Michael Englebright

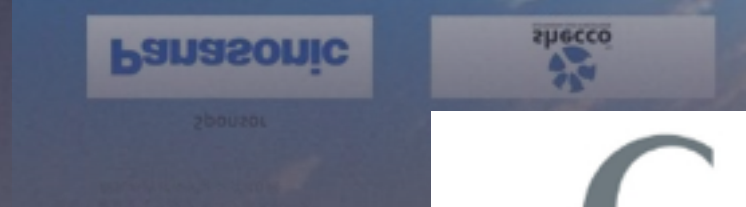
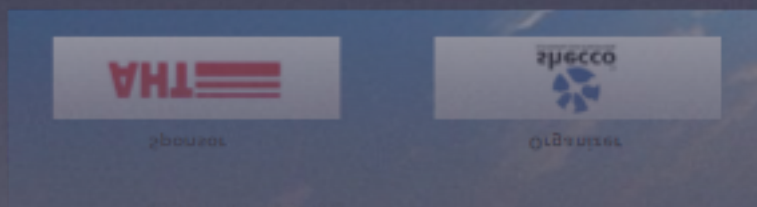
講演 4 CO<sub>2</sub>TCブースターシステムに係る CAREL の技術サポート  
CAREL Japan 株式会社 代表取締役 柴田 勝紀

講演 5 ユーロショップ2014: 技術と市場動向の最新情報  
shecco Japan 株式会社 代表取締役 マーク・シャセロット

日時: 2014年04月02日(水) 18:00 – 21:00  
会場: 東京21cクラブ・コラボスペース  
新丸の内ビルディング10階  
東京都千代田区丸の内1-5-1

参加無料: エンドユーザー、書店、NGO、学業  
参加有料: ナブタイヤー、企業組合団体、他の企業  
専向登録、銀行振込お支払い: 10,000円(税込)  
同日: 12,000円(税込)

Sponsor: Organizer:



April edition sponsored by





# ATMOsphereネットワーク東京 4月2日



## 講演者について

### Presenters



## 参加者について

### Attendees



# ATMOsphereネットワーク東京 4月2日



ATMOSPHERE NETWORK TOKYO	
18:00	<b>Informal reception - drinks &amp; appetizers</b> 情報交換会 & レセプション
18:30	<b>Jan Dusek, shecco Japan K.K., Opening presentation</b> ヤン・ドゥシェック、shecco Japan株式会社、shecco Japanより、ATMOsphereネットワーク東京について
18:40	<b>Masafumi Oki, Ministry of Economy, Trade and Industry, New policy measures for reducing f-gas emissions in Japan</b> 大木 雅文、経済産業省 製造産業局オゾン層保護等推進室長、改正フロン法の概要
18:50	<b>Motoyuki Kumakura, Ministry of the Environment (MOE), Regulation and funding policy for promotion of fluorinated gases reduction in Japan</b> 熊倉 基之、環境省 地球環境局フロン等対策推進室長、フロン類対策に至る補助金等について
19:00	<b>Michael Englebright, CAREL Industries, CAREL's CO<sub>2</sub> global experience</b> Michael Englebright、CAREL Industries、CO <sub>2</sub> に関するCARELの世界的実績について
19:10	<b>Katsunori Shibata, CAREL Japan, Technical support from CAREL for CO<sub>2</sub> transcritical booster system</b> 柴田 勝紀、CAREL Japan株式会社、CO <sub>2</sub> TCブースターシステムに係るCARELの技術サポート
19:20	<b>Marc Chasserot, shecco Japan K.K., EuroShop 2014: technology and market trends update</b> マーク・シャセロット、shecco Japan株式会社、ユーロショップ2014：技術と市場動向の最新情報
19:30	<b>Business networking</b> ビジネスネットワーキング



 **ATMO** solutions for asia  
**sphere** natural refrigerants

**3-5 February 2015 in Tokyo**

3-5 February 2015 in Tokyo

# ATMOsphere Asia 2014



 **ATMO** technology & innovation  
**ASIA sphere** natural refrigerants  
**3-5 February 2014 in Tokyo**



NATURAL REFRIGERANTS - TECHNOLOGY & INNOVATION

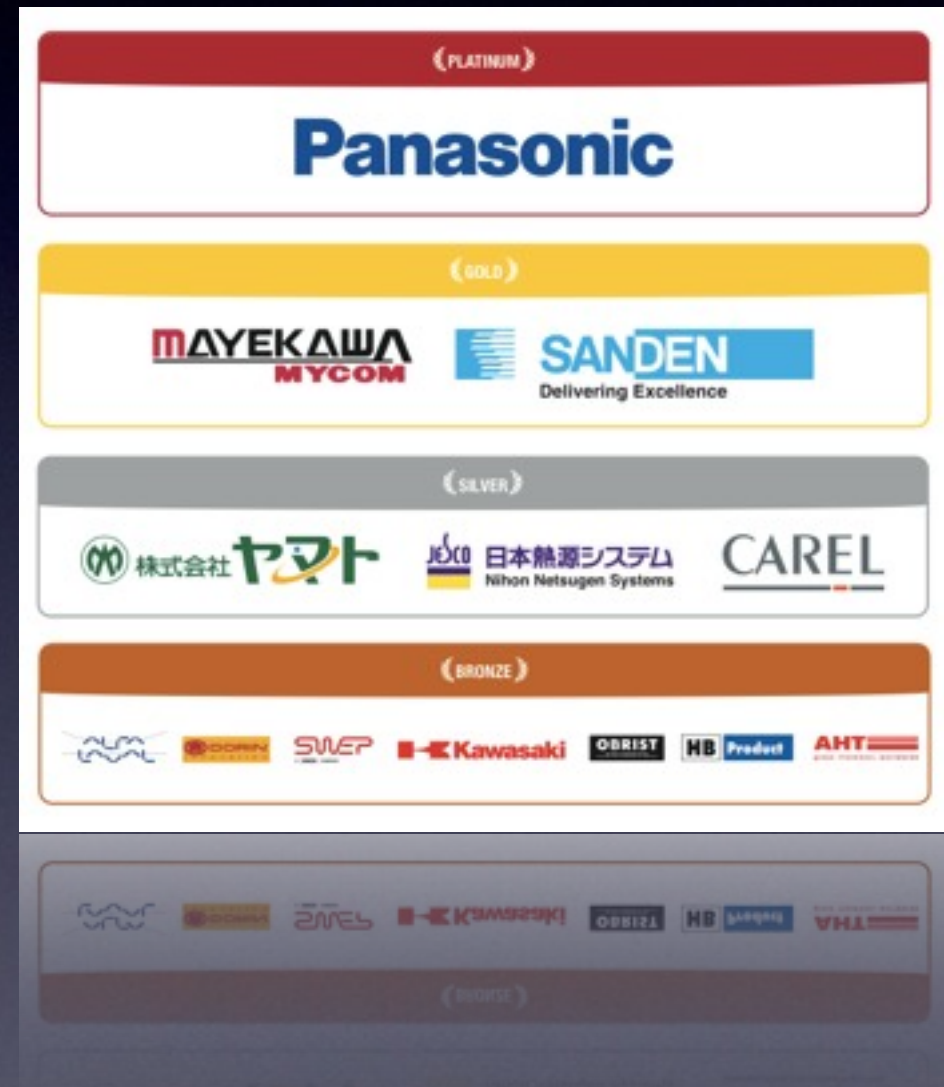
NATURAL REFRIGERANTS - TECHNOLOGY & INNOVATION

- ◎ 自然冷媒国際ビジネス開発会議
- ◎ 「技術 & イノベーション」
- ◎ 2014年2月3 - 5日、東京
- ◎ 参加者約180人
- ◎ 国内企業、国際企業、UN、環境省、経済省、日冷工、...
- ◎ 世界市場動向、最新技術、規制
- ◎ 自然冷媒使用スーパーや工場ツアー

<http://www.ATMO.org/Asia2014>



# ATMOsphere Asia 2014



<http://publications.shecco.com>

# ATMOsphere Asia 2015



**ATMO** solutions for asia  
**ASIA sphere** natural refrigerants

3-5 February 2015 in Tokyo



## NATURAL REFRIGERANTS - SOLUTIONS FOR ASIA

The meeting place for industry experts to discuss natural refrigerant trends, latest technologies and regulatory issues in **Japan, China and South East Asia** is back for a second edition.

Asia is back for a second edition.  
latest technologies and regulatory issues in **Japan, China and South East**  
The meeting place for industry experts to discuss natural refrigerant trends.  
NATURAL REFRIGERANTS - SOLUTIONS FOR ASIA

- ◎ 自然冷媒国際ビジネス開発会議
- ◎ **2nd edition: 'solutions for asia'**
- ◎ **3 - 5 February 2015, Tokyo**
  
- ◎ **Platinum, Gold, Silver & Bronze sponsorship levels available now**
  
- ◎ **new Sponsors to be announced before in May**





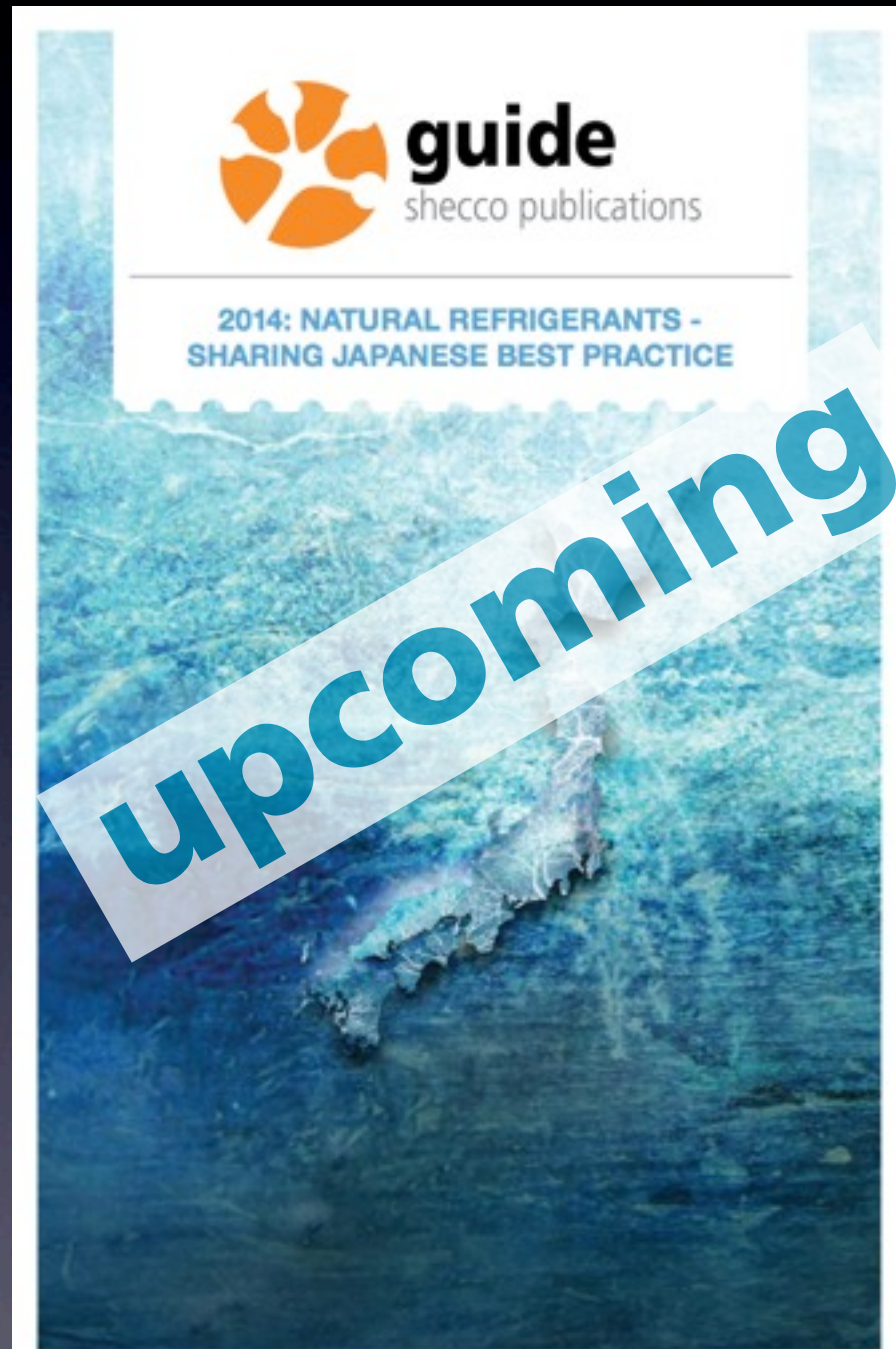
**guide**

shecco publications

**2014: NATURAL REFRIGERANTS -  
SHARING JAPANESE BEST PRACTICE**

SHARING JAPANESE BEST PRACTICE  
2014: NATURAL REFRIGERANTS -

# GUIDE Japan 2014



- 1<sup>st</sup> dedicated report on the market trends for natural refrigerants in Japan
- expected launch: Q3 2014
- **highlights:**
- market outlook: industry expectations for the years to come - trend analysis
- case studies: best practice examples
- technology & market maps: info graphics and trend charts for successful NR technologies
- voice of key players: in-depth interviews with end-users, policy makers



# GUIDE Japan 2014 - first supporters



## First supporters of GUIDE Japan 2014

**Panasonic**

**MYEKAWA**  
**MYCOM**



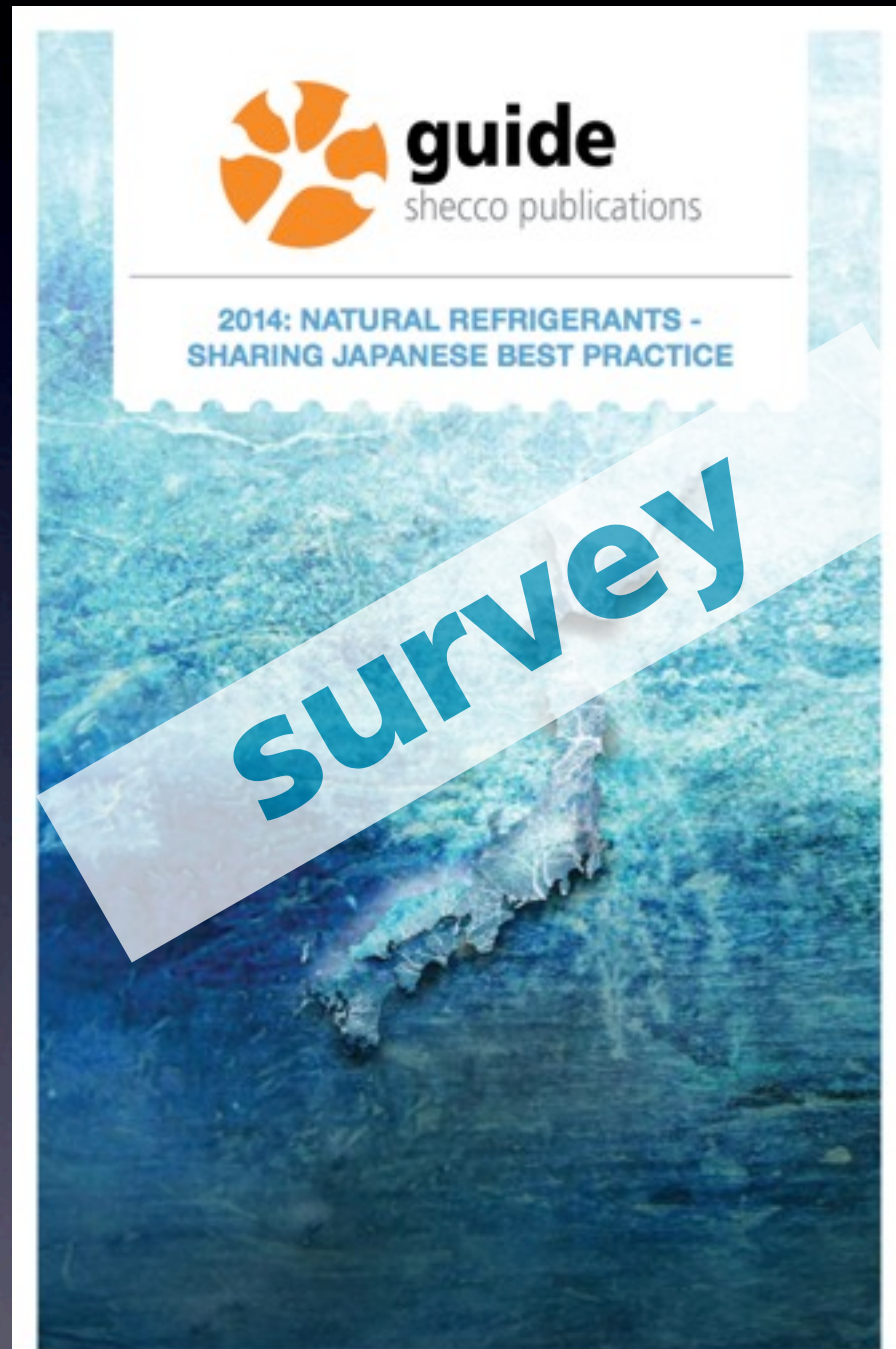
**LAWSON**



**SUPER**  
A DOVER COMPANY

**Temprite**

# GUIDE Japan 2014 - 市場調査



- ◎ **online industry survey**
  - ◎ commercial refrigeration
  - ◎ industrial refrigeration
  - ◎ heat pumps
- ◎ **in Japanese and English**
- ◎ **launched in April 2014**





どうも有り難うございました！